

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

WT/REG132/M/2

19 de noviembre de 2004

(04-5029)

Comité de Acuerdos Comerciales Regionales
Trigésima séptima reunión

EXAMEN DEL ACUERDO DE LIBRE COMERCIO ENTRE LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA AELC Y CROACIA

Nota de la reunión celebrada el 8 de octubre de 2004

Presidente: Sr. S. Dalela (India)

1. La reunión fue convocada mediante el aerograma WTO/AIR/2393.
2. En el marco del punto B.VIII del orden del día de su trigésima séptima reunión, el Comité de Acuerdos Comerciales Regionales (en adelante CACR o "el Comité") examinó el Acuerdo de Libre Comercio (ALC) entre los Estados miembros de la AELC y Croacia.
3. El Presidente dijo que ésta era la segunda ronda de examen del ALC entre los Estados miembros de la AELC y Croacia. En el documento WT/REG132/M/1 figuraban las deliberaciones de la primera ronda, que había tenido lugar durante la trigésima quinta reunión del Comité en diciembre de 2003. Desde entonces, no se habían formulado preguntas escritas a las Partes.
4. El representante de los Estados Unidos dijo que deseaba formular varias preguntas con respecto a la sección II.8 del modelo uniforme, relativa a las disposiciones por sectores específicos. Indicó que las presentaría por escrito si las Partes no las respondieran durante la reunión. Señaló, como una cuestión de transparencia, que el Acuerdo, los Anexos y los Protocolos no aparecían en la dirección de Internet que figuraba en el documento WT/REG132/1, pero sí en otra distinta. Dado que estos Anexos no eran muy extensos, se preguntaba si podrían haberse facilitado junto con el texto del Acuerdo. A este respecto, preguntó a las Partes si sería posible facilitar copias de los protocolos agrícolas como documentos notificados. Además, señaló que el Protocolo agrícola bilateral entre Suiza y Croacia no estaba disponible en inglés en el sitio Web de la AELC y preguntó a las Partes si podrían facilitar una traducción del mismo para que el texto pudiera ser objeto de un análisis exhaustivo en su capital. Añadió que su delegación deseaba realizar un seguimiento de dicho Protocolo en una futura reunión del Comité y que tenía la intención de formular preguntas escritas a este respecto. Pasando a cuestiones concretas, pidió a las Partes que explicaran por qué el Acuerdo no contenía ningún Protocolo agrícola entre Liechtenstein y Croacia. Con respecto al Protocolo agrícola entre Noruega y Croacia, señaló que en el Anexo 1, en el que se enumeraban las concesiones que Noruega había otorgado a Croacia, faltaban capítulos enteros de la lista de concesiones arancelarias relativas a los productos agrícolas, entre los que se incluían los capítulos 1 a 6, 9, 13, 14, 16, 18 y 19. Añadió que en otros capítulos faltaba gran parte de las líneas arancelarias, entre otros, en los capítulos 7, 10, 21 y 22. Señaló además, que para muchas de las líneas arancelarias contenidas en el Anexo 1 para las que se habían otorgado concesiones, los aranceles sólo se habían reducido ligeramente. Con respecto al Anexo 2, en el que se enumeraban las concesiones que Croacia había otorgado a Noruega, señaló que contenía solamente 15 líneas arancelarias, de las cuales tres se referían al agua y sólo una tenía un arancel nulo. Además, señaló que muchas líneas arancelarias contenidas en ese Protocolo únicamente aparecían marcadas como, y citó literalmente, "trato no menos favorable que el otorgado a la Comunidad Europea". Pidió a las Partes que facilitaran una aclaración por escrito sobre lo que eso

./.

significaba exactamente para cada una de las líneas arancelarias así designadas en los Protocolos bilaterales. Con respecto al Protocolo agrícola entre Islandia y Croacia, señaló que la lista de concesiones que Islandia había otorgado a Croacia sólo contenía siete productos, y que la lista de concesiones de Islandia por Croacia contenía unos 30, muchos de los cuales eran productos tropicales, tales como café, té, yerba mate y especias. Añadió que, de conformidad con las normas de origen contenidas en ese Protocolo, esas concesiones estaban sujetas al requisito de que el producto se hubiera obtenido totalmente en el país de procedencia, y dudaba de que esto fuera aplicable a los productos tropicales en Islandia. En resumen, señaló que su delegación ponía en duda que la cobertura descrita por las Partes en cuanto a los intercambios comerciales actuales reflejara con precisión la cobertura efectiva del Acuerdo y que le parecía dudosa la conformidad del Acuerdo con la prescripción del artículo XXIV del GATT.

5. El representante de Suiza, hablando en nombre de los Estados miembros de la AELC, dijo que respondería a las preguntas por escrito. No obstante, con respecto a la inexistencia de un Protocolo agrícola entre Liechtenstein y Croacia, explicó que ésta se debía a la unión aduanera existente entre Suiza y Liechtenstein, conforme a la cual ambas Partes habían de otorgar las mismas concesiones a Croacia. Hablando en nombre de Suiza, manifestó su sorpresa ante la inexistencia en el sitio Web de la AELC de una versión en inglés del Protocolo agrícola entre Suiza y Croacia, ya que las negociaciones sobre los ACR normalmente se desarrollaban en inglés. Añadió que se facilitaría dicha traducción.

6. El Presidente dijo que la segunda ronda de examen del ALC entre los Estados miembros de la AELC y Croacia había permitido aclarar una serie de cuestiones, pero que todavía quedaban algunas pendientes. Invitó a las delegaciones que desearan formular más preguntas a que las presentaran por escrito a la Secretaría no más tarde del 29 de octubre de 2004, y a las Partes a que facilitaran las respuestas escritas el 3 de diciembre de 2004 a más tardar. La siguiente ronda de examen se programaría para una próxima reunión.

7. El Comité tomó nota de las observaciones formuladas.
